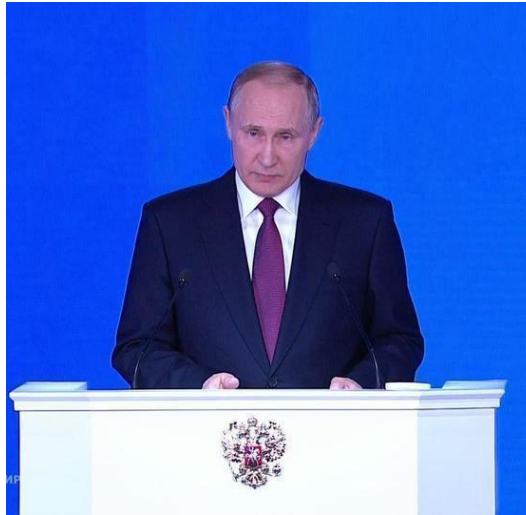


Первый заместитель генерального директора ОАО
«Российские железные дороги» - генеральный
директор
АО «Скоростные магистрали»
俄铁第一副总裁-《快速干线》股份公司总经理

СКОРОСТНЫЕ МАГИСТРАЛИ 快速干线





Развитие транспортных коридоров "Запад - Восток" и "Север - Юг" для перевозки грузов, в частности с Дальнего Востока до западной границы Российской Федерации до семи дней, и **увеличения объема транзитных перевозок контейнеров железнодорожным транспортом в четыре раза.**

"东-西""南-北"货运通道的发展, 特别是从远东-俄罗斯联邦西部边境的货运路程不到七天, 铁路集装箱的运输量提高到四倍。

Повышение уровня экономической связанности территории Российской Федерации, в том числе за счет **создания основы для развития скоростного и высокоскоростного железнодорожного сообщения между крупными городами.**

提高俄联邦境内经济相关性水平, 其中包括为主要城市间快速和高速铁路交通奠定基础。

Высокоскоростной грузопассажирский коридор ВСМ «Евразия» объединит сети высокоскоростного движения Европы и Азии (более 50 тыс. км)

— Проект «Евразия»《欧亚》方案
 — Действующие сети ВСМ в Европе и Китае
 欧洲和中国在运营的高铁网络

《欧亚》客货高速铁路通道连接欧洲和亚洲的高速交通网(5万余公里)



ВСМ Москва-Казань
 莫斯科-喀山高铁

2-3 ДНЯ – ДОСТАВКА 2-3天-送达

4,5 ТРЛН. ДОЛЛ. США E-COMMERCE К 2021 ГОДУ
 至2021年电商4.5万亿美元

450 ТЫС. ПОСЫЛОК С ТОВАРАМИ ОТПРАВЛЯЕТСЯ ЕЖЕДНЕВНО ИЗ КИТАЯ В РОССИЮ
 每天5万件包裹从中国发往俄罗斯

ЕВРАЗИЯ – ДРАЙВЕР МИРОВОЙ ЭКОНОМИКИ 欧亚—世界经济的驱动力
 ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ТРАНСПОРТ – КАТАЛИЗАТОР ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА 铁路运输-经济增长的催化剂

Целесообразность реализации обусловлена:
 落实的可行性条件:

- Растущими объемами торговли товарами с высокой добавочной стоимостью, чувствительными к сроку доставки
- Высокой стоимостью товаров, чувствительными к сроку доставки
- Ростом объемов электронной торговли, в том числе между Китаем и ЕС
- Экономическим развитием, в том числе между Китаем и ЕС
- Процессами урбанизации и глобализации
- Урбанизацией и глобализацией
- Ростом мобильности населения в России и в мире
- Ростом мобильности населения в России и в мире
- Успешностью проектов скоростного ж.д. транспорта в РФ, ЕС и Китае
- Успешностью проектов скоростного ж.д. транспорта в РФ, ЕС и Китае
- Успешностью проектов скоростного ж.д. транспорта в РФ, ЕС и Китае

ВСМ Москва-Казань – первый российский участок ВСМ Евразия 莫斯科-喀山高铁——欧亚高铁俄罗斯第一段

■ Безбалластное верхнее строение пути
无砟轨道



■ Подвижной состав до 400 км/ч
时速400km以内的动车组



■ Современные вокзальные комплексы
现代化车站综合体



Готовность проекта к реализации 项目实施准备

КОНСОРЦИУМ
ПРОЕКТИРОВЩИКОВ
设计联合体



ТЕХНИЧЕСКОЕ
КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ
技术咨询方



МОСКВА
莫斯科

ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНАЯ
铁路站

ВЛАДИМИР
弗拉基米尔

АЭРОПОРТ НН
机场

НИЖНИЙ НОВГОРОД
下诺夫哥罗德

ЧЕБОКСАРЫ
切博克萨雷

КАЗАНЬ
喀山

ОЖИДАЕМЫЕ
СРОКИ 预期



ПЕРЕДАНО В ГЛАВГОСЭКСПЕРТИЗУ
提交国家鉴定委员会

1ая ПОЛОВИНА 2018
2018年上半年

ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ И ЦЕНОВОЙ АУДИТ В СООТВЕТСТВИИ С ПОСТАНОВЛЕНИЕМ ПРАВИТЕЛЬСТВА РФ ОТ 05.03.2007 № 145 根据俄联邦政府2007年3月5日第145号命令进行技术和价格审计

ПРОВЕДЕН

进行

ОДОБРЕНО ГЛАВГОСЭКСПЕРТИЗОЙ
国家鉴定委员会许可

ПЕРЕДАНО В ГЛАВГОСЭКСПЕРТИЗУ
提交国家鉴定委员会

1ая ПОЛОВИНА 2018
2018年上半年

МЕТОДОЛОГИЧЕСКОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ ПРОЕКТА НА УЧАСТКЕ МОСКВА – НИЖНИЙ НОВГОРОД В СООТВЕТСТВИИ С ПОРУЧЕНИЕМ ПРАВИТЕЛЬСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ 根据俄联邦政府命令进行莫斯科-下诺夫哥罗德路段项目方法伴随

ПРОВЕДЕНО 进行

ЭКСПЕРТНЫЙ СОВЕТ ВСМ
高铁鉴定委员会

ЗАВЕРШАЕТСЯ ПОДГОТОВКА ПРОЕКТНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ
完成设计文件准备工作

2018

ДОКУМЕНТАЦИЯ ПО ПЛАНИРОВКЕ ТЕРРИТОРИИ ПО ВСЕМУ УЧАСТКУ ВСМ МОСКВА – КАЗАНЬ
莫斯科-喀山全线用地规划文件



Направление: моделирование городских агломераций 方向: 城市群建模 транспортная задача интегрированной сети ВСМ / СМ / 城市群建模

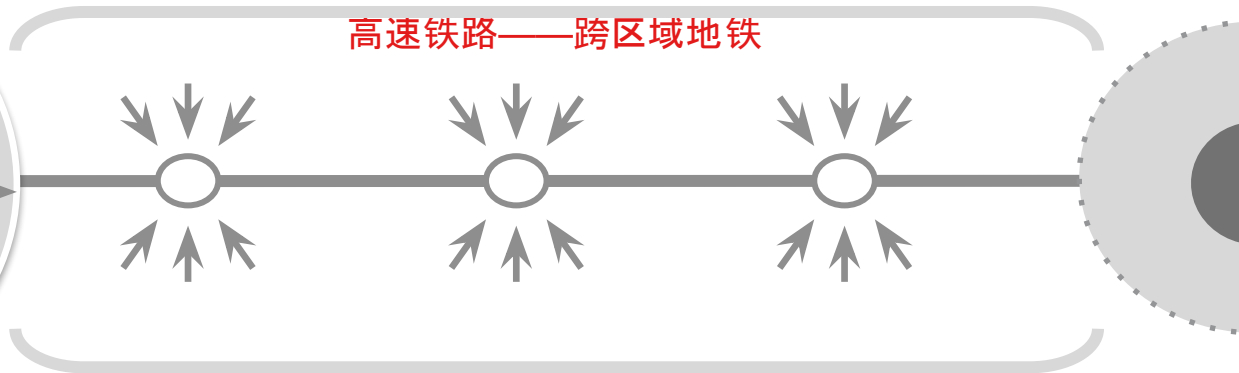
город

高铁/快速干线/城市一体化网络运输任务 СИНЕРГИЯ 速度+一体

化+协同

ВСМ – МЕЖРЕГИОНАЛЬНОЕ МЕТРО

高速铁路——跨区域地铁



ПОДКЛЮЧЕНИЕ СКОРОСТНЫХ ЛИНИЙ 接通快速干线 **РЖД**

ВСМ – новый вид транспорта 高铁 – 新的交通类型

транспортные возможности людей в системе связанных

агломераций

在相互联系的城市群中人们的交通可能性



АВИАЦИЯ 航空

> 400 км

ВСМ 高铁

150-400 км

ПРИГОРОДНЫЙ
ТРАНСПОРТ 市郊交
通

50-150 км

ГОРОДСКОЙ
ТРАНСПОРТ 城市交
通

до 50 км

ШАГОВАЯ
ДОСТУПНОСТЬ

1-2 км

步行可达性

Направление: создание транспортно-пересадочных узлов ВСМ

方向: 建立高铁交通换乘枢纽



Реализация проекта предполагает строительство крупных транспортно-пересадочных узлов с применением современных технологий.
项目实施要求采用现代工艺建设大型交通换乘枢纽



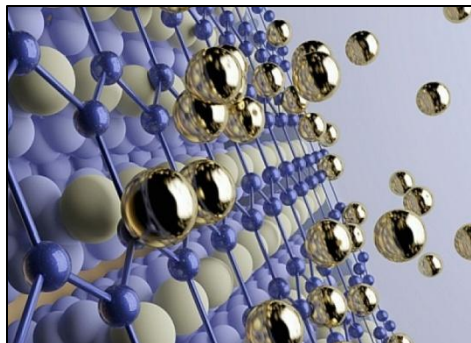
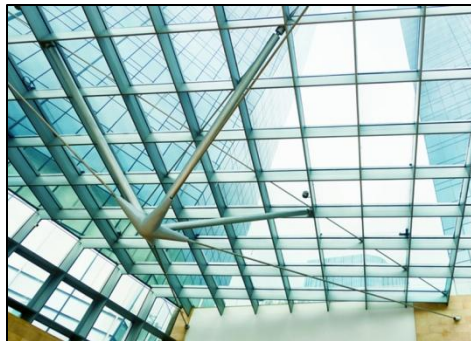
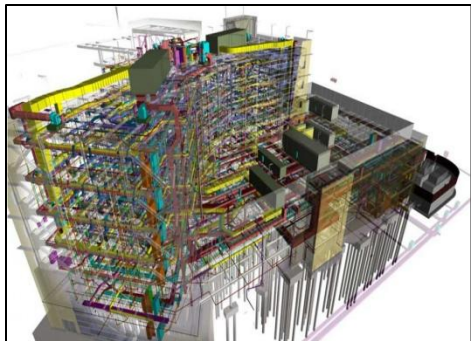
Использование продуманной логистики позволит развести прибывающие и убывающие пассажиропотоки, что позволит сократить общее время в пути и создаст комфортные условия для пассажиров.
使用设计的物流将分离到达和出发的客流，这能减少旅途时间并为乘客创造舒适的条件



Вновь создаваемые транспортно-пересадочные узлы станут центрами притяжения для последующего развития прилегающих территорий.
重新建立的交通换乘枢纽将成为沿线区域后续发展的引力中心

Направление: инновационные технологии проектирования и строительства

方向: 创新的设计和施工工艺



Направление: цифровая трансформация ж.д. транспорта 方向: 铁路交通的数字化转型



К 2050 году 75% людей будет жить в городах, а население планеты достигнет 9,5 миллиардов человек. И большая роль в транспортном обслуживании людей и бизнеса будет отводиться железным дорогам.

至2050年75%的人将生活在城市，而地球人口将达到9.5亿人。在人和商业的交通服务中铁路将起到重要作用。

Направление: экология транспорта и агломераций 方向: 交通和城市群的生态



ЗВЕРОПРОХОДЫ
野兽通道



ШУМОЗАЩИТНЫЕ
ЭКРАНЫ
声屏障



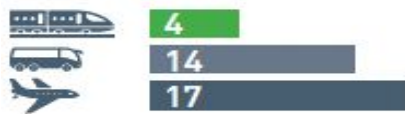
МОНИТОРИНГ
И ЗАЩИТА
监控和防护



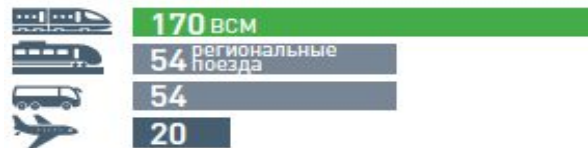
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ
И СОЗДАНИЕ
СПЕЦИАЛЬНЫХ
УСЛОВИЙ
迁移和创造特定条件



ВЫБРОСЫ CO₂ (КГ) НА 100 ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРОВ
CO₂ 排放(千克)100乘客/公里

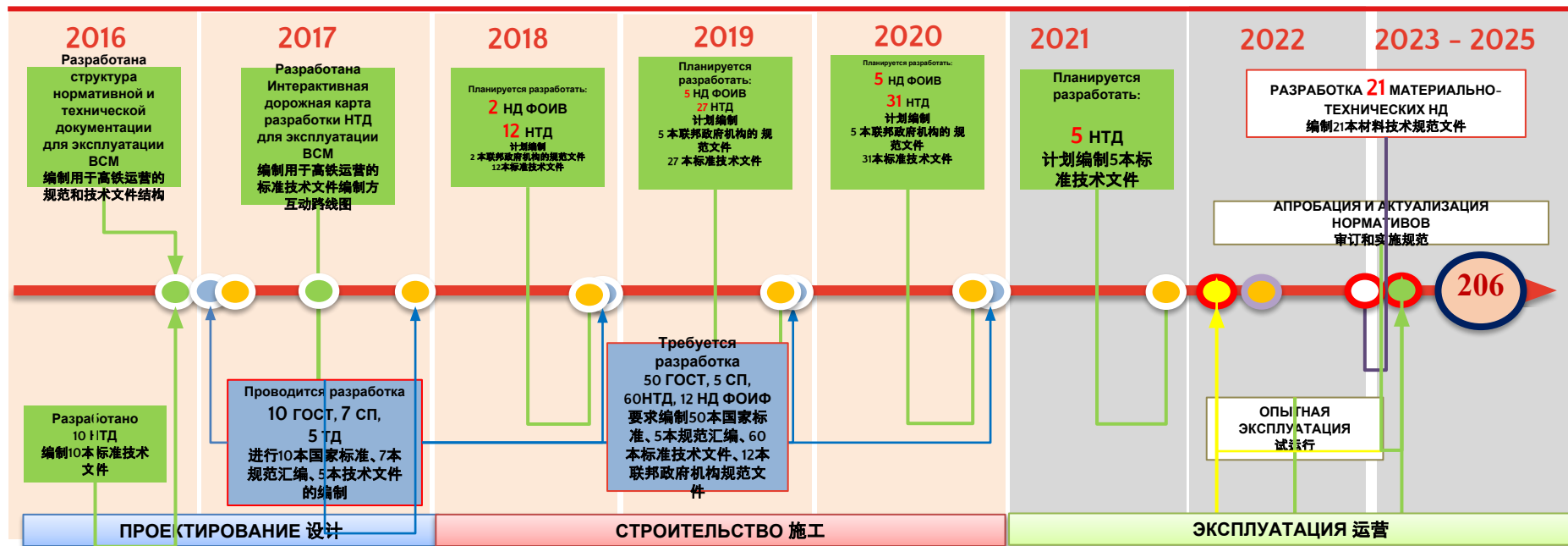


КОЛИЧЕСТВО ПАССАЖИРОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ЗА 1 КВТ-Ч НА 1 КМ
所运输的乘客数量 每千瓦时/ 1公里



Направление: нормативная база ВСМ

方向: 高铁的规范基础



方向:创新型高速列车

Направление: инновационный высокоскоростной подвижной состав

ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ПРОЕКТИРОВАНИЯ И

ПРОИЗВОДСТВА ПОДВИЖНОГО СОСТАВА ДЛЯ СКОРОСТЕЙ ДО

400 КМ/Ч

12 ВАГОНОВ

ОСНОВНАЯ ВЫСОКОСКОРОСТНАЯ ИННОВАЦИОННАЯ ТЕХНОЛОГИЯ
12编组-主要编组形式

16 ВАГОНОВ (8+8)

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ

СОСТАВНОСТЬ

16编组(8+8)补充编组形式

1 520 MM

ШИРИНА КОЛЕИ 1520mm 宽

17 Т

НОМИНАЛЬНАЯ

СТАТИСТИЧЕСКАЯ ОСЕВАЯ

НАГРУЗКА

17吨标准静力轴重

>50

РОССИЙСКИХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ КОМПАНИЙ
ПРИНИМАЮТ УЧАСТИЕ В ПРОЕКТИРОВАНИИ ВСМ
超过50家俄罗斯和国际企业参加高铁设计

Современная мультимедийная
и интеллектуальные системы
实时多媒体和智能系统

Климатическое исполнение в
соответствии с требованиями
российских норм 符合俄罗斯标准
的气候条件



Прорывные технологии в
области тормозных
систем 制动系统断开工艺

Двигатель на
постоянных
магнитах 永磁发动机

>70

-50 / +40 °C
диапазон рабочих
температур
工作温度区间

ИННОВАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ПЛАНИР
К ЛОКАЛИЗАЦИИ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ
ФЕДЕРАЦИИ 超过70项俄罗斯联邦领土内本地
计划的创新工艺

2016 ГОД 2016年

• ЛОКАЛИЗАЦИЯ ПЕРЕДОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ,
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

• 先进工艺本地化, 知识产权

• ДРАЙВЕР НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОГО ПРОГРЕССА В
СЕКТОРЕ РЕАЛЬНОГО ПРОИЗВОДСТВА 实际生产部门
科技进步推进器

• РАЗВИТИЕ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ 教育和科技的发展

СОЗДАН РОССИЙСКО-КИТАЙСКИЙ НАУЧНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ
ЦЕНТР В ОБЛАСТИ РАЗРАБОТКИ ВЫСОКОСКОРОСТНОГО
ПОДВИЖНОГО СОСТАВА
建立了中俄高速列车研发科学教育中心



РЕЗУЛЬТАТЫ РАБОТЫ ПОДГРУППЫ ПО СОВМЕСТНОМУ ИЗУЧЕНИЮ ВОПРОСА ПОСТАВКИ И ЛОКАЛИЗАЦИИ ПОДВИЖНОГО СОСТАВА И ОБОРУДОВАНИЯ

车辆和装备本地化和供货问题共同研究小组工作结果

25 ИЮНЯ 2016

2016.06.25

Подписано Соглашение о намерении по вопросу сотрудничества в области локализации производства высокоскоростного и скоростного подвижного состава и железнодорожного оборудования на территории Российской Федерации
签署了关于在俄罗斯联邦领土范围内，高速列车和铁路装备生产本地化合作问题意向协议

17 МАРТА 2017

2017.03.17

Подписана программа поэтапной локализации производства высокоскоростного подвижного состава на территории Российской Федерации для проекта ВСМ Москва – Казань
签署了莫喀高铁项目在俄罗斯联邦领土范围内高速车辆阶段性本地化生产大纲

4 ИЮЛЯ 2017

2017.07.04

Подписан Договор об учреждении общества с ограниченной ответственностью между CRRC Changchun и АО Группа Синара. Наименование совместного предприятия «Синара – CRRC Рельсовый транспорт»
中车长客厂和西纳拉公司之间签署了成立名为《西纳拉-中车 轨道运输》的有限责任公司。
Ведется работа по формированию Технического задания на высокоскоростной электропоезд для линии ВСМ Москва – Казань
开展了莫喀高铁线上电气化高速列车技术任务书的编制工作。



Направление: специальный грузовой высокоскоростной подвижной состав

**ПОЛЕЗНАЯ НАГРУЗКА СУЩЕСТВЕННО ВЫШЕ,
ЧЕМ У ГРУЗОВЫХ САМОЛЕТОВ 有效荷载远远高于货运飞机**

до 600 т против 113 т у самого большого самолета BOEING 747 DREAMLIFTER
达到600吨, 相较于最大的波音747 DREAMLIFTER 飞机的113吨而言。

**РАЗМЕЩЕНИЕ ГРУЗОВ В СПЕЦИАЛЬНЫХ КОНТЕЙНЕРАХ ТРАНСПОРТНЫХ
ПАКЕТАХ 以特殊集装箱式行包布置货物**

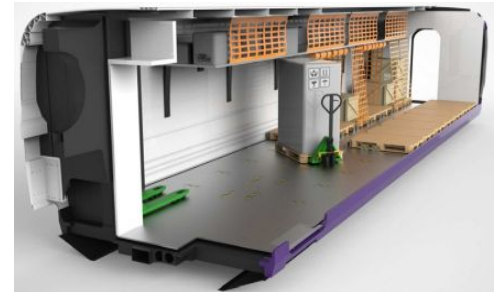
в специально созданных грузовых хабах в местах концентрации грузопотоков
在专门设立的货运枢纽, 在货流集中处

НОВЕЙШАЯ СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ 最新的安全系统

формирование поезда без возможности несанкционированного доступа в пути следования для соблюдения таможенных формальностей
车辆造型能防护非法入侵轨道, 通关手续跟踪

**ОБЕСПЕЧЕНИЯ ВОЗМОЖНОСТИ СЛЕДОВАНИЯ ПО ТЕРРИТОРИИ НЕСКОЛЬКИХ
ГОСУДАРСТВ 保障在部分国家领土上跟踪可能性**

различные системы электроснабжения, автоматики и связи, габарита
各类供电、自动化和通信系统、限界。



ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ В РАМКАХ РОССИЙСКО-КИТАЙСКОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ОБЛАСТИ ВСМ

高铁合作企业工作组框架内的协作

В рамках созданной в 2014 г. российско-китайской рабочей группы предприятий обсуждаются вопросы локализации производства высокоскоростного подвижного состава, проектирования и финансирования проекта ВСМ Москва-Казань.

在2014年成立的中俄高铁合作企业工作组框架内，讨论了一系列高速列车本地化生产，莫喀高铁设计和融资的问题。

Реализацию проекта ВСМ Москва – Казань совместно с китайскими партнерами мы рассматриваем как первый этап масштабного высокоскоростного транспортного коридора Китай - Россия – Европа (ВСМ «Евразия»). Мы считаем его одним из самых перспективных направлений нашего сотрудничества.

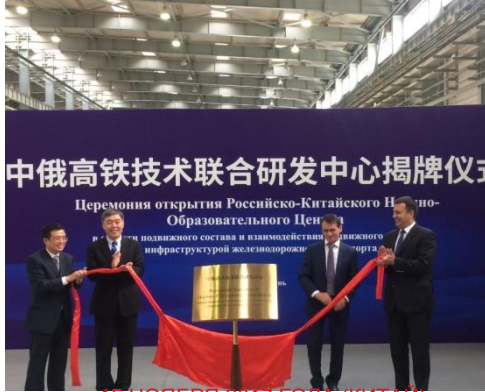
对于与中方伙伴一起实现莫喀高铁项目，我们看作是大型中国-俄罗斯-欧洲(《欧亚高铁》)高速运输走廊的第一阶段。我们认为它是我们合作方向中，最有前景的方向之一。

Вместе с тем для успешной реализации проекта требуется решение ряда политических и технических вопросов. ВСМ «Евразия» пройдет по территориям 6 стран (Россия, Китай, Белоруссия, Казахстан, Польша, Германия), в связи с чем требуется достигнуть договоренностей на уровне Правительств этих государств в части общего видения перспектив, единого планирования и технологического совмещения железнодорожных сетей.

以此同时，为了实施项目需要解决一系列政策和 技术问题。《欧亚》高铁将在6个国家延伸(俄罗斯、中国、白罗斯、哈萨克斯坦、波兰、德国)，所以需要实现在上述国家政府层面的一致协议，表现在共同的前景认知，统一的规划和技术工艺兼容的铁路网络。



МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНЫЙ ЦЕНТР 国际科学中心



15 НОЯБРЯ 2017 ГОДА (КИТАЙ)

2017.11.15 (中国)

ОТКРЫТИЕ РОССИЙСКО-КИТАЙСКОГО НАУЧНОГО
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ЦЕНТРА
中俄高铁技术联合研发中心揭牌



8 ДЕКАБРЯ 2017 ГОДА (МОСКВА)

2017.12.08 (莫斯科)

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ «ЕВРАЗИЯ,
ГЕОПОЛИТИКА И ТЕХНОЛОГИИ»
全球大会《欧洲，地缘政治和工艺》



8 ДЕКАБРЯ 2017 ГОДА (МОСКВА)

2017.12.08 (莫斯科)

ОТКРЫТИЕ РОССИЙСКО-КИТАЙСКОГО
НАУЧНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ЦЕНТРА
中俄科学教育中心揭牌



РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ТРАНСПОРТА (МИИТ)



ПРОЕКТ
транспорт



АО «Научно-исследовательский и конструкторско-технологический институт подвижного состава»

АО «ВНИИЖТ» (АО «Научно-исследовательский институт железнодорожного транспорта»)



15
17

НАУЧНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ
ИНСТИТУТОВ И КОМПАНИЙ
科技学院和公司

10

РАБОЧИХ
ВСТРЕЧ
工作会见

5

НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ
НАПРАВЛЕНИЙ
科技方向

СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!

